

Carúl Na Nollag

Gaelscoil Uí Néill - Rang 4 2014

Cóilín Ó Madáin a chóirigh

Scéalai 1

Scéalai 2

Scrooge

Fred

Bean Chéile Fred

Bob Cratchit

Jacob Marley

Spiorad na Nollag Seo a Chuaigh Thart

Scrooge Óg

Cara Scrooge Óg 1

Cara Scrooge Óg 2

Spiorad na Nollag Faoi Láthair

Mrs Cratchit

Martha Cratchit

Josh Cratchit

Tiny Tim

Spiorad na Nollag Seo Chugainn

Fear 1

Fear 2

Gasúr

Scéalai 3

Scéalai 4

(Osclaíonn na cúirtíní agus Scrooge ina shuí ag obair, Bob Cratchit in aice leis.)

Scéalaí 1

Dia daoibh a chairde, fáilte romhaibh go dtí ár láithriú

Ba mhaith linn scéal a chur in iúl faoi fhear a raibh air (le) hathrú

Is é an sprionlaitheoir is measa é, tá sé suarach santach searbh

Ní raibh aige ach cara amháin – Jacob Marley, atá marbh.

Samhlaigh fear gan ghrá ar bith, gan spiorad nó gan náire

Is dá gcuirfeá ceist air cuidiú leat, thosódh sé ag gáire!

Siúlann sé amuigh faoin aer, is téann an ghrian faoi smúid,

Is é an fear atá i gceist ná Ebenezer Scrooge

Scrooge Bah, humbug!

Scéalaí 2

Tá cuid mhór airgid ag Scrooge, ach ní maith leis bheith ag tacú

Níor thug sé riamh do bhochtáin nach bhfuil mórán ar bith acu.

Níor bhac sé riamh le duine ar bith, go fiú a theaghlach féin!

Ach rinne Fred, a nia, iarracht leis, mar is é seo an t-am den bhliain...

Fred

Nollaig shona duit a uncail, Bob Cratchit, 'is gach duine

Tar chuig mo theach don Nollaig amárach, déanfaidh mise an dinnéar

Scrooge Humbug! Imigh uaim, tá mise ag dul abhaile!

(Imíonn Fred agus stuaic air)

Bob Cratchit

A mháistir,

Mar gheall gurb é an lá amárach an cúigiú lá is fich'

An bhfuil cead agam gan theacht isteach? Is fada ó lig mé scíth!

Scrooge

Dia ár sábháil Cratchit, FINE! Bíodh lá saor agat!

Ach tar isteach an lá dár gceann go luath, nó beidh a fhios agat!

(Imíonn Bob Cratchit go sona. Déanann Scrooge réidh dul a luí ach cluineann sé slabhraí á mbualadh. Léimeann Jacob Marley isteach)

Scrooge Jacob Marley?! An sin tusa?

Jacob Marley

Mé féin atá ann, cinnte, tá mé chomh marbh le hArt!

Bhí mé díreach cosúil leatsa, níor mhair mé mar is ceart!

Beidh trí spiorad ar cuairt anocht – bí thusa ag éisteacht leo

Is muna dtig leat ‘athrú, beidh tú damnaithe go deo!

(Imíonn Jacob Marley ón ardán, téann Scrooge a chodladh)

Windchimes / Clog 1 uair

Spiorad na Nollag Seo a Chuaigh Thart

Éirigh leat a Scrooge, agus amharc an bealach seo,

Ba mhaith liom an Nollaig a thaispeáint duit, mar a tharla fadó fadó...

(Éiríonn Scrooge as an leaba agus glacann sé lámh an taibhse. Amharcann siad ar Scrooge Óg, ar an taobh eile den ardán.)

Scrooge Sin mé féin!

Cara Scrooge Óg

A Ebenezer a chara, ar mhaith leat súgradh linn?

Tá sos Nollag ann, goitse amach! Cuir síos na leabhair is na pinn!

Scrooge Óg

Imigh leat go gasta! Agus ná bí i do phian!

Níl ach rud amháin níos amaidí ná an Nollaig... sin tú féin!

Cara Scrooge Óg

Ná bac leis... ar aghaidh linn...

Scrooge *(ag rith sa tóir orthu)* No! Fanaigí! ...A chairde!

(Cuireann an Taibhse a lámh thart ar Scrooge, agus glacann sí ar ais chuig a leaba é)

Windchimes / Clog 2 uair

Spiorad Na Nollag Faoi Láthair

Hmmm hmm hmm hmm hmm hmm hmm Tralalalala... la la la la...

Scrooge

Oh, not another one! Cé thusa?

Taibhse na Nollag Faoi Láthair

Is mise taibhse na Nollag faoi láthair, mo leithscéal gur mhúscail mé thú

Ba mhaith liom an Nollaig a thaispeáint duit, mar atá ag tarlú inniu...

(Éiríonn Scrooge as an leaba agus glacann sé lámh an taibhse. Amharcann siad ar chlann Cratchit ar an taobh eile den ardán, iad i mbun dinnéir.)

Scrooge

Amharc! Sin Bob Cratchit réidh le hithe lena chlann

Tugaim cuid mhór airgid dó, ba chóir go mbeidh siad lán!

Mrs Cratchit *(ag amharc ar Martha agus Josh ag siúl isteach le sicín rubair)*

Ó a Dhia ár sábháil a pháistí, d'éirigh libh greim a fháil ar cheann!

Leis an mhéid a thugann Scrooge dúinn, shíl mé go mbeadh an tábla lom!

Scrooge ...oops.

Martha Bhí na sicíní...

(tosaíonn an sicín ag grágáil, buaileann Martha in éadán an tábla é. Tosaíonn sí arís...)

Martha

Bhí na sicíní chomh gasta sin! Ní thiochfadh liomsa a choinneáil suas...

Rith Josh ar nós na gaoithe, níor chreid duine ar bith a luas!

Tiny Tim *(ag casacht)*

Fuaimníonn sin ar fheabhas, nach oraibh a mbíonn an t-ádh

Ní féidir liomsa bheith ag rith, nó ag léimnigh, nó ag snámh.

Bob Cratchit

Ach tá tú ar dóigh ag rudaí eile, nach bhfuil sin ceart, Tiny Tim?

Is páiste lán de ghrá thú, is trua go bhfuil tú tinn

Is olc an ghaoth nach séideann maith do pháiste cosúil leatsa

Beidh dinnéar againn beirt anois, is guífidh muid do ghrásta

(Beannaíonn siad iad féin agus fanann siad ina dtost.)

Scrooge

Tá droch-chuma ar Tiny Tim bocht, ní raibh barúil agam faoin spéir...

Inis seo dom a spiorad dhil, an dtiocfaidh biseach air?

Taibhse na Nollag Faoi Láthair

Is taibhse na Nollag Faoi Láthair mé, ní thig liom sin a rá

Ach níl mórán airgid ar bith acu, bíonn sé níos measa gach lá

(Cromann Scrooge a cheann agus glacann sé lámh an taibhse. Tugann sé ar ais chuig an leaba é.)

Windchimes/Clog ag bualadh

(Siúlann Taibhse na Nollag Seo chugainn isteach ón lucht féachúana. Músclaíonn Scrooge agus eagla air.)

Scrooge

Ó a Dhia ár sábháil, is tusa an taibhse is scanrúla a chonaic mé anocht

An tú Taibhse na Nollag Seo Chugainn thú?

(Déanann an taibhse sméideadh cinn)

Taibhse na Nollag Seo Chugainn

Ó a Ebenezer bocht!

(Siúlann sé chuig an taibhse go himníoch. (Síneann an taibhse a mhéar i treo an taobh eile den ardán, agus tá beirt fhéar ag caint...)

Fear 1

Ní raibh a fhios agam mórán faoi, achab é go raibh sé searbh

Fear 2

Ní raibh aithne ar bith agam air – ach ní trua go bhfuil sé marbh!

Scrooge

Cé atá ann? Cé air a bhfuil na fir sin ag caint?

Fear 1

An gcrónóidh duine ar bith é fiú? Ní raibh cara aige faoin spéir

Fear 2

Caithfidh gur ag magadh atá tú

(Síneann an taibhse a mhéar i dtreo leac uaighe a bhfuil 'Ebenezer Scrooge' scríofa air)

Scrooge

Noooooooooooooooooo!

(Imíonn an taibhse agus titeann Scrooge ar ais ina leaba. Cloiseann sé éin ag ceol agus músclaíonn sé)

Scrooge

Rinne siad é in oíche amháin! Nach bhfuil na spioraid sin ar dóigh?

Tabharfaidh mé cuairt ar Fred anocht, ceannóidh mé turcaí chomh maith!

(ag scairteadh ar na daoine ag taobh an ardáin)

Go mo leithscéal a mhic, goitse anseo, an déanfaidh tú gar beag dom?

Faigh turcaí – seo céad punt – agus coinnigh féin an briseadh!

Scéalai 3

Tuigeann Scrooge anois go raibh sé lochtach ina shaol,

Ní bheidh se riamh mar sin arís, cothóidh sé grá is gaol

A chroí istigh in Tiny Tim, mar chara mór ag Crachit

Is siúlann sé na sráideanna, is air nach mbíonn faitíos

Scéalai 4

As seo amach níl amhras ann, beidh Scrooge flaithiúil is fial

Ní fear beag gránna gruamach é, ach duine lán de shaol

Is achan bhliain go deo na ndeor, deir gach duine faoin spéir

Sin Ebenezer Scrooge a mhic, cara linn go léir.